

Тот, кто первое слово любви произнес,
Кто впервые, от радости, муки и слез
Задыхаясь, любовную песню сложил
И возлюбленной песню свою посвятил,
Кто воспел красоту, ее пленником став,
Тот, кто женщины имя пронес на устах, —
Кто б ты ни был, певец, ты сегодня со мной.
Я иду через мост, освещенный луной,
Мост любви, и тебе я хвалу воздаю,
Человеку, излившему душу свою,
И во веки веков да прославится он,
Как и тот, что впервые добыл нам огонь.
О тебе я пою, безымянный мой брат,
Твое слово, слепящее как звездопад,
Унеслось вместе с птицами теплой весной,
И теперь это вещее слово со мной.
О собрат мой! Касыда моя в твою честь,
Ведь и я попытался сложить свою песнь,
Я прошел по мостам, где ты первым шагал,
Где созвездья любви над вершинами скал
До сих пор не угасли, а женщины лик
И поныне прекрасен, как чистый родник.
И сегодня любовь — и звезда и судьба,
Под дождями любви зацветают хлеба,
Нашу жизнь озаряет ее красота,
И тоска по любимой издревле все та...
Мой собрат, в этой жизни и я штурмовал
Безраздельной любви снеговой перевал,
Я томился, отринув туман и обман,
Я стонал от сердечных сачащихся ран,
Гордой женщины пленник, ее красоты

Я остался рабом на всю жизнь, как и ты.
О мой древний собрат! Ты ведь знаешь, любовь
То сладка, то горька и мучительна вновь,
И дорога ее так бывает крута,
Но зато всемогуща ее красота —
И бескрылому гордые крылья дает,
На вершинах растопит сверкающий лед,

Одолеет все реки во все времена,
Жизнь не жизнь без нее, и весна не весна.

Не сумели сразить ее пуля и меч,
Да поможет судьба свет любви уберечь!
Буду славить любовь до конца своих дней.
...Я играю на горской свирели моей
И тебе, мой собрат, в даль веков улыбнусь,
И земле, где ты жил, и костям поклонюсь,
Соловьиному горлу хвала твоему,
И горячему сердцу хвала твоему,
И словам золотым, погребенным вдали,
Тем, что вышли из сердца и в сердце вошли.
Он остался навеки, твой пламенный след,
Ты бессмертен, любви первозданный поэт,
Как бессмертна любовь... Из народа в народ
Кто поет о любви — тот о жизни поет.
О певец вдохновенный, похож наш удел,
Как и я, ты на это же небо глядел,
Видел эту же славную землю мою,
Как и ты, о любви я сегодня пою!